



## DENRÉES ALIMENTAIRES

# La flambée des prix préoccupe le gouvernement

Le Premier ministre, Anatole Collinet Makosso, a déclaré, au cours de sa conférence de presse du 18 septembre, que la flambée des prix des denrées alimentaires a été l'une des préoccupations abordées lors du deuxième séminaire gouvernemental.

« Nous subissons aujourd'hui le contrecoup de la fermeture et de l'arrêt des activités à travers le monde pendant la période de Covid-19. C'est conjoncturel, nous veillons et travaillons pour réguler ces prix, nous sommes en réunion en permanence avec

les importateurs qui ont été confrontés à une autre difficulté : les nouvelles mesures mises en œuvre par la Banque des Etats de l'Afrique centrale sur le transfert des devises ou des fonds », a-t-il expliqué.

Page 3



Le Premier ministre, Anatole Collinet Makosso, répondant aux questions des journalistes/DR

## TRANSPORTS

# Des efforts pour renforcer la sûreté aéroportuaire

Le gouvernement congolais va renforcer la sécurité et la sûreté aéroportuaire, a indiqué le 19 septembre à Brazzaville le ministre des Transports, de l'Aviation civile et de la Marine marchande, Jean-Marc Thys-

rière Tchicaya, lors de la commémoration des 32 ans de l'attentat du DC 10 de l'UTA.

« Nous ne ménageons aucun effort avec les services compétents pour rendre toujours plus sûrs nos aéro-

ports internationaux de Brazzaville, Pointe-Noire et Ollombo en matière de sûreté et de sécurité de façon à éviter ce type de drame », a-t-il déclaré.

Page 2

## COMPÉTITIONS INTERCLUBS DE LA CAF

# As Otohô et Diables noirs accèdent au prochain tour



As Otohô



Diables noirs

Les deux clubs congolais, As Otohô et Diables noirs ont réussi un carton plein aux tours préliminaires des compétitions interclubs de la Confédération africaine de football (CAF), les 18 et 19 septembre, au stade Alphonse-Massamba-Débat de Brazzaville. Ils sont qualifiés pour le prochain tour.

La dernière fois que les équipes congolaises ont réalisé une telle performance remonte à 2013. A l'époque, l'AC Léopards de Dolisie et les Diables noirs s'étaient qualifiés pour les seizièmes de finale.

Page 16

## COVID-19

# Un maximum d'enseignants à vacciner avant la rentrée scolaire

L'opération « Les samedis de vaccination » vient d'être lancée au ministère de l'Enseignement préscolaire, primaire, secondaire et de l'Alphabétisation dans le but de vacciner le maximum du personnel enseignant avant la rentrée prévue le 4 octobre.

« Il y avait de l'hésitation au

départ mais l'exposé fait par le directeur du Programme élargi de vaccination a éclairé notre lanterne au point de lever le doute. Nous voici vaccinés aujourd'hui dans le but de protéger la population scolaire », a indiqué Félicien Mbolé, un des premiers enseignants à se faire vacciner.

Page 7

## EDITORIAL

# Migrations

Page 2

## ÉDITORIAL

## Migrations

Mieux vaut en avoir conscience et en tirer dès à présent les conséquences, toutes les conséquences où que nous vivons : la double crise sanitaire et économique qui frappe la planète depuis deux ans entraînera à bref délai une augmentation des flux migratoires des pays pauvres vers les pays riches qui elle-même provoquera de fortes tensions entre le Nord et le Sud de la planète. Un mouvement qui impactera durablement les relations entre les deux hémisphères et qui génèrera à coup sûr de sérieux problèmes humanitaires dont les effets diplomatiques seront pour le moins néfastes.

La seule véritable réponse que l'on puisse apporter aux questions qui naîtront de ce mouvement dont la concrétisation se fait sentir déjà très nettement, en Europe notamment, est celle du développement, autrement dit de l'émergence des pays dits « pauvres », mais qui détiennent pour la plupart les atouts nécessaires pour garantir à leurs citoyennes et à leurs citoyens un avenir serein : populations jeunes et dynamiques, ressources naturelles aussi importantes que diverses, ouverture sur le vaste monde grâce à l'expansion des nouvelles technologies de communication et d'échange.

Compte tenu de ce constat positif et dans le contexte pour le moins inquiétant qui naît de l'accélération des migrations sauvages vers les pays du Nord, le devoir qui s'impose aujourd'hui à la communauté internationale est bien d'amener, voire même de contraindre les pays riches à contribuer de façon beaucoup plus concrète qu'ils ne le font présentement à l'émergence des pays pauvres. En leur faisant comprendre, chiffres à l'appui, que si leurs gouvernements n'aident pas les pays du Sud à accélérer leur avancée et donc à garantir à leurs populations une vie saine, ils se trouveront eux-mêmes confrontés à des flux migratoires totalement incontrôlables.

Soit dit en passant et pour conclure provisoirement sur ce sujet, le Sommet sur le climat (COP 26) qui doit se tenir à Glasgow dans quelques semaines sera, s'il n'est pas retardé ou annulé en raison de la pandémie du coronavirus, le moment idéal pour les pays émergents de taper fort sur la table mondiale en faisant prendre aux pays riches la mesure de leur responsabilité dans l'aggravation inéluctable des migrations sauvages qui se profile à l'horizon.

Les Dépêches de Brazzaville

## TRANSPORT AÉRIEN

## La sécurisation des aéroports préoccupe l'Etat

Pour prévenir les actes de terrorisme au niveau des aéroports en République du Congo, le gouvernement rassure de prendre des mesures nécessaires pour rendre sûres ses plateformes en matière de sûreté et de sécurité.



Le ministre des Transports déposant la gerbe de fleurs

Le ministre des Transports, de l'Aviation civile et de la Marine marchande, Jean Marc Thysthère Tchikaya, a dit, le 19 septembre, que le gouvernement se préoccupe de la sécurisation des aéroports, lors du dépôt de gerbe de fleurs sur la stèle érigée en mémoire des victimes de l'UTA DC10, il y a 32 ans. « La République du Congo a été particulièrement touchée par la catastrophe du DC10 de l'UTA qui date de 32 ans. Il s'agit ici de rendre hommage par cette commémoration à l'ensemble des victimes. Cela nous rappelle notre responsabilité en tant

que dirigeants », a indiqué le ministre des Transports.

Et le ministre de poursuivre : « Nous ne ménageons aucun effort avec les services compétents pour rendre toujours plus sûrs nos aéroports internationaux de Brazzaville, Pointe-Noire et Ollombo en matière de sûreté et de sécurité de façon à éviter ce type de drame. » Concernant quelques dégradations liées au temps constatées au niveau de la stèle des disparus, le ministre des Transports va s'employer avec des services habilités pour remettre en état la stèle.

Lopelle Mboussa Gassia

## LES DÉPÊCHES DE BRAZZAVILLE

Les Dépêches de Brazzaville sont une publication de l'Agence d'Information d'Afrique centrale (ADIAC)  
Site Internet : www.brazzaville-adiac.com

## DIRECTION

Directeur de la publication : Jean-Paul Pigasse  
Secrétariat : Raïssa Angombo

## RÉDACTIONS

Directeur des rédactions : Émile Gankama  
Assistante : Leslie Kanga  
Photothèque : Sandra Ignamout

## Secrétaire général des rédactions :

Gerry Gérard Mangondo

## Secrétaire des rédactions :

Roger Ngombé, Christian Brice Elion  
Rewriting : Arnaud Bienvenu Zodialo, Norbert Biembédi, François Ansi

## RÉDACTION DE BRAZZAVILLE

Rédacteur en chef : Guy-Gervais Kitina,  
Rédacteurs en chef délégués : Roger Ngombé, Christian Brice Elion  
Grand-reporter : Nestor N'Gampoula,  
Service Société : Rominique Nerplat Makaya (chef de service) Guillaume Ondzé, Fortuné Ibara, Lydie Gisèle Oko  
Service Politique : Parfait Wilfried Douniama (chef de service), Jean Jacques Koubemba, Firmin Oyé  
Service Économie : Fiacre Kombo (chef de

service), Lopelle Mboussa Gassia, Gloria Imelda Lossedé

Service Afrique/Monde : Yvette Reine Nzaba (cheffe de service), Josiane Mambou Loukoula, Rock Ngassakys

Service Culture et arts : Bruno Okokana (chef de service), Rosalie Bindika, Merveille Jessica Atipo

Service Sport : James Golden Eloué (chef de service), Rude Ngoma

## LES DÉPÊCHES DU BASSIN DU CONGO :

Rédacteur en chef délégué : Quentin Loubou Durlly Emilia Gankama (Cheffe de service)

## RÉDACTION DE POINTE-NOIRE

Rédacteur en chef : Faustin Akono  
Lucie Prisca Condhet N'Zinga, Hervé Brice Mampouya, Charlem Léa Legnoki, Prosper Mabonzo, Séverin Ibara  
Commercial : Mélaïne Eta  
Bureau de Pointe-Noire : Av. Germain Bikoumat : Immeuble Les Palmiers (à côté de la Radio-Congo Pointe-Noire).  
Tél. (+242) 06 963 31 34

## RÉDACTION DE KINSHASA

Directeur de l'Agence : Ange Pongault  
Chef d'agence : Nana Londole  
Rédacteur en chef : Jules Tambwe Itagali-Coordonnateur : Alain Diasso  
Économie : Laurent Essolomwa,  
Société : Lucien Dianzenza, Aline Nzuzi  
Culture : Nioni Masela  
Sports : Martin Enyimo  
Comptabilité et administration : Lukombo Caisse : Blandine Kapinga

Distribution et vente : Jean Lesly Goga  
Bureau de Kinshasa : 4, avenue du Port - Immeuble Forescom commune de Kinshasa Gombé/Kinshasa - RDC - /Tél. (+243) 015 166 200

## MAQUETTE

Eudes Banzouzi (Chef de service)

## PAO

Cyriaque Brice Zoba (Chef de service)  
Mesmin Boussa, Stanislas Okassou, Jeff Tamaff, Toussaint Edgard Ibara.

## INTERNATIONAL

Directrice : Bénédicte de Capèle  
Adjoint à la direction : Christian Balende  
Rédaction : Camille Delourme, Noël Ndong, Marie-Alfred Ngoma, Lucien Mpama, Dani Ndongidi.

## ADMINISTRATION ET FINANCES

Directrice : Lydie Pongault  
Secrétariat : Armelle Mounzeo  
Adjoint à la directrice : Abira Kiobi  
Suivi des fournisseurs : Comptabilisation des ventes, suivi des annonces : Wilson Gakosso  
Personnel et paie : Stocks : Arcade Bikondi  
Caisse principale : Sorrelle Oba

## PUBLICITÉ ET DIFFUSION

Coordinatrice, Relations publiques : Mildred Moukenga  
Chef de service publicité : Rodrigue Ongagna  
Assistante commerciale : Hortensia Olabouré

Administration des ventes: Marina Zodialho, Sylvie Addhas

## Commercial Brazzaville :

Erhiade Gankama

## Commercial Pointe-Noire :

Mélaïne Eta Anto

Chef de service diffusion de Brazzaville :

Guylin Ngossima

Diffusion Brazzaville : Brice Tsébé,

Irin Maouakani, Christian Nzoulani

Diffusion Pointe-Noire : Bob Sorel Moubélé

Ngono /Tél. : (+242) 06 895 06 64

## TRAVAUX ET PROJETS

Directeur : Gérard Ebami Sala

## INTENDANCE

Coordonnateur général: Rachyd Badila  
Coordonnateur adjoint chargé du suivi des services généraux: Jules César Olebi  
Chef de section Electricité et froid: Siméon Ntsayouolo

Chef de section Transport: Jean Bruno Ndokagna

## DIRECTION TECHNIQUE (INFORMATIQUE ET IMPRIMERIE)

Directeur : Emmanuel Mbengué  
Assistante : Dina Dorcas Tsoumou  
Directeur adjoint : Guillaume Pigasse  
Assistante : Marlaine Angombo  
IMPRIMERIE  
Gestion des ressources humaines : Martial Mombongo  
Chef de service préresse : Eudes Banzouzi  
Gestion des stocks : Elvy Bombete  
Adresse : 84, bd Denis-Sassou-N'Guesso, immeuble Les Manguiers (Mpila), Brazzaville -

République du Congo  
Tél. : (+242) 05 629 1317  
eMail : imp-bc@adiac-congo.com

## INFORMATIQUE

Directeur adjoint : Abdoul Kader Kouyate  
Narcisse Ofoulou Tsamaka (chef de service), Darel Ongara, Myck Mienet Mehdi, Mbenguet Okandzé

## LIBRAIRIE BRAZZAVILLE

Directrice : Lydie Pongault  
Émilie Moundako Éyala (chef de service), Eustel Chrispain Stevy Oba, Nely Carole Biantomba, Epiphanie Mozali  
Adresse : 84, bd Denis-Sassou-N'Guesso, immeuble Les Manguiers (Mpila), Brazzaville - République du Congo

## GALERIE CONGO BRAZZAVILLE

Directrice : Lydie Pongault  
Chef de service : Maurin Jonathan Mobassi.  
Astrid Balimba, Magloire Nzoni B.

## ADIAC

Agence d'Information d'Afrique centrale  
www.lesdepêchesdebrazzaville.com  
Siège social : 84, bd Denis-Sassou-N'Guesso, immeuble Les Manguiers (Mpila), Brazzaville, République du Congo  
Tél. : (+242) 06 895 06 64  
Email : regie@lesdepêchesdebrazzaville.fr  
Président : Jean-Paul Pigasse  
Directrice générale : Bénédicte de Capèle  
Secrétaire général : Ange Pongault

## EXÉCUTIF

# Anatole Collinet Makosso s'explique sur la flambée des prix des denrées alimentaires

Le Premier ministre a animé, le 18 septembre, une conférence de presse au cours de laquelle il a répondu aux questions des journalistes sur les difficultés d'approvisionnement en eau et en électricité à Brazzaville; d'obtention des passeports; la flambée des prix des denrées alimentaires ainsi que sur sa récente mission en France.

Le chef du gouvernement s'est présenté à l'exercice de questions-réponses devant plusieurs ministres. Répondant à une question sur la flambée des prix des denrées alimentaires, le Premier ministre a rappelé que ce problème a été abordé au cours du séminaire gouvernemental. « Nous subissons aujourd'hui le contrecoup de la fermeture et de l'arrêt des activités à travers le monde pendant la période de covid-19. C'est conjoncturel, nous veillons et travaillons pour réguler ces prix, nous sommes en réunion en permanence avec les importateurs qui ont été confrontés à une autre difficulté : les nouvelles mesures mises en œuvre par la Banque des Etats de l'Afrique centrale sur le transfert des devises ou des fonds », a annoncé Anatole Collinet Makosso.

Selon lui, il s'agit des mesures plus sévères que les importateurs ne respectaient certainement pas et qui ont emmené la Banque centrale à geler les transferts de certains importateurs et à retarder le flux des importations. « Dès l'instant où il y a le re-



Les membres du gouvernement/DR

tard dans l'importation des produits, il y a la rareté des produits, c'est la loi du commerce : la demande devient forte, l'offre est moindre et les prix augmentent. Nous avons des métriques, nous avons des régulateurs et nous travaillons. Cette hausse des prix n'est pas aussi vertigineuse comme on pouvait la craindre parce qu'elle aurait été plus forte si nous n'exerçons pas une pression sur les importateurs et les commerçants », a-t-il poursuivi. S'agissant de l'eau et de l'électricité, deux denrées qui sont devenues de plus en plus rares dans

plusieurs quartiers de Brazzaville, Anatole Collinet Makosso a dit que le gouvernement s'y attèle. « La qualité du service de distribution de l'eau et de l'électricité a fait l'objet des débats au cours de notre séminaire. Vous vous attendez peut-être qu'au bout de trois mois nous ayons de l'électricité partout en permanence comme si nous utilisions le nucléaire, ce n'est pas encore cela. En trois mois, on ne peut pas avoir résolu tous les problèmes de production, de transport, de distribution d'eau et d'électricité. Nous nous battons pour qu'on y arrive. Quoi que

timidement, les efforts sont fournis et nous constatons quelques avancées en matière de distribution d'électricité », a répondu le Premier ministre.

Concernant le problème de passeport qui pénalise les demandeurs, il a indiqué que tous les obstacles ont été levés et le document sera très bientôt rendu disponible. « La question des passeports et particulièrement pour les étudiants qui doivent voyager est en train d'être résolue. Les passeports sont fabriqués par un partenaire. Les éléments de blocage qui ont retardé leur production massive ont été levés, nous pouvons être sûrs et assurer nos compatriotes que la question va trouver une solution dans les meilleurs délais », a-t-il laissé entendre.

Quant à la déclaration du patrimoine des personnes nommées ou élues à de hautes fonctions de l'Etat, Anatole Collinet Makosso a déclaré que son gouvernement s'est engagé résolument à respecter les dispositions de l'article 55 de la Constitution. « Nous avons été saisis par la Cour suprême,

soyez rassurés que c'est un engagement du gouvernement, c'est une disposition constitutionnelle et nous appliquerons le prescrit de trois mois qui nous a été autorisé par la Cour suprême à partir du jour de la notification », a-t-il rassuré. Revenant sur sa mission en France, le chef du gouvernement a rappelé qu'elle avait des objectifs précis, notamment la diplomatie des affaires et de l'économie. Il pense que des objectifs ont été atteints au regard des accords signés avec les partenaires. « Les objectifs pour lesquels nous nous sommes rendus en France ont été atteints en lien avec les autorités françaises que nous devons rencontrer et que nous avons rencontrées. Nous avons pris langue avec les autorités économiques et monétaires françaises pour la relance de l'économie congolaise... Nous avons donné la possibilité aux entreprises congolaises de s'ouvrir au monde en lien avec les autres entreprises étrangères... », a-t-il conclu.

Parfait Wilfried Douniama

## ENTREPRENEURIAT

## Brazzaville accueille la deuxième édition du forum jeunesse, paix et développement

Le coordonnateur national du Regroupement des jeunes élitistes congolais (RJEC), Audin Ndongu, a annoncé le 18 septembre au cours d'un point de presse que la deuxième édition du forum jeunesse, paix et développement se tiendra le 16 octobre au mémorial Pierre-Savorgnan-de-Brazza sur le thème: « L'implication de la jeunesse dans la poursuite de la marche vers le développement du Congo ».

Placé sous le patronage du directeur de cabinet du président de la République, Florent Ntsiba, le forum jeunesse, paix et développement constitue, à en croire ses initiateurs, un incubateur d'idées pour dégager les pistes à suivre dans l'attente des objectifs fixés. Il s'appuiera, en effet, sur trois axes de travail, notamment les principaux freins à l'entrepreneuriat juvénile (formation et financement) ; l'apport de l'Etat en matière de développement entrepreneurial ; les secteurs propices à l'entrepreneuriat juvénile.

« Cette édition aura une portée nationale et internationale avec la participation des jeunes venant de tous les départements du Congo et de la diaspo-

ra via visio-conférence. Elle entend mettre les jeunes congolais au cœur des enjeux du développement de notre pays comme dit d'ailleurs le Premier ministre, chef du gouvernement, Anatole Collinet Makosso, qu'il ne peut pas avoir un avenir prospère pour le Congo sans une bonne politique ambitieuse d'encadrement de la jeunesse », a indiqué Audin Ndongu. Selon lui, face à la crise économique et sanitaire que traverse le Congo, il est plus que nécessaire pour les jeunes, principales victimes, de développer leur résilience et d'accompagner les pouvoirs publics à sortir du marasme économique. Ainsi, plusieurs sous-thèmes seront déve-



Audin Ndongu entouré de deux membres du RJEC/DR

loppés au cours de ces assemblées par des panelistes issus, entre autres, du monde universitaire, des administrations et du gouvernement. Le but étant de voir les jeunes s'impliquer dans le processus du développement du Congo ; contribuer au changement de leurs mentalités vers la culture entrepreneuriale, renforcer

l'unité, le dialogue et le partage entre eux.

« Il apparaît que l'initiative entrepreneuriale juvénile et la prise de conscience citoyenne des jeunes sont les voies indiquées pour atteindre le niveau souhaité dans le processus du développement du Congo », a poursuivi le coordonnateur na-

tional du RJEC.

Dans le but de susciter la participation de nombreux jeunes à cette deuxième édition, Audin Ndongu a annoncé la descente, dès cette semaine, dans les départements de Pointe-Noire, du Niari et des Plateaux, précisément à Lékana.

Parfait Wilfried Douniama

## ZONES ÉCONOMIQUES SPÉCIALES

## Le groupe Arise envisage de s'installer au Congo

Le ministre des Zones économiques spéciales (ZES) et de la Diversification économique, Emile Ouosso, a effectué, du 9 au 11 septembre, une mission de travail au Gabon, au Bénin et au Togo pour constater l'expertise du groupe Arise en passe de devenir développeur de la ZES de Ouesso et investisseur dans celle de Pointe-Noire.

Le 6 août, Emile Ouosso, avec à ses côtés Barot Shailesh, homme d'affaires singapourien du groupe Arise, a bouclé une série de visites des ZES, entamées le 8 juin dernier, par les ZES d'Oyo-Olombo et Ouesso, dans la partie septentrionale du Congo. Après cet état des lieux, il a clôturé l'approche du candidat développeur Arise, en visitant successivement, en compagnie de ses techniciens, la zone économique de Nkok au Gabon, la zone industrielle de Glo-Djigbe au Bénin et la plateforme industrielle d'Adetikope au Togo.

A la zone économique de Nkok, première étape de cette visite, Emile Ouosso et sa suite ont suivi au siège du ministère en charge des Zones économiques, la projection d'une vidéo retraçant l'activité opérationnelle d'une ZES achevée en pleine activité, avec plus de deux cents usines sur une superficie de 1 200 hectares. Développée grâce au partenariat entre l'Etat gabonais (30%) et le groupe Arise (70%), la zone économique de Nkok a commencé ses activités en 2011. Elle accueille quatre-vingt-seize opérateurs majeurs de divers domaines. Le gros lot des activités se résume autour de la transformation de troisième génération du bois.



Emile Ouosso en visite dans la plateforme industrielle de Lomé, au Togo

Répartie en espace industriel, commercial et résidentiel, elle intègre des commodités comme un réseau hydraulique, un chemin de fer, des banques, des sociétés d'assurance, une caserne des sapeurs-pompiers. Quatre mille cinq cents personnes, dont 70 % de Gabonais, y travaillent à plein-temps, et peuvent même s'y faire former à des spécialités industrielles.

Le 10 septembre, Emile Ouosso s'est ensuite rendu à Cotonou, au Bénin, où il a visité une ZES en cours d'aménagement, permettant ainsi à la partie congolaise de comprendre les opérations successives de la phase de lance-

ment desdits travaux.

Fruit du partenariat Etat béninois (30%) et le groupe Arise (70%), la plateforme industrielle de Glo-Djigbe est encore au début de son développement. A terme, ses activités seront tournées dans la logistique, les industries de transformation de noix de cajou, du coton, de fabrication des vêtements, les industries du bois et agroalimentaire. Trois cent mille à trois cent cinquante mille emplois seront pourvus dans cette zone.

Emile Ouosso a effectué une dernière visite, le 11 septembre, dans la plateforme industrielle d'Adetikope de Lomé, au Togo, elle aussi

fruit du partenariat public-privé, entre ce pays et le groupe Arise. Les industries y seront implantées en vue de la transformation des produits locaux. Elle comptera notamment parmi ses nombreux services logistiques un parc pour le stockage de conteneurs d'une capacité de 12 500 pieds, une plateforme de stockage du coton et d'autres matières premières, une zone de 200 000 m<sup>2</sup> dédiée aux autres activités logistiques. A terme, ce sont trente-cinq mille emplois directs et indirects qui seront créés.

A noter, outre cette visite, Emile Ouosso a été reçu en audience par la ministre de la Promotion

de l'investissement, Rose Mivedor. Au centre des échanges, les expériences des deux pays dans le processus de mise en œuvre des ZES.

Pour l'essentiel, ces visites ont permis au groupe Arise non seulement de montrer à la partie congolaise sa capacité et son expertise à développer et à opérer dans les zones économiques mais aussi sa capacité financière à mettre au profit des investissements prévus et réalisés, ainsi que sa capacité à faire appel aux différents investisseurs étrangers dans un vrai processus de promotion et de valorisation des ZES.

Il sied de noter que le groupe Arise est en partenariat avec différents gouvernements dans le processus de mise en œuvre des zones économiques à travers des sociétés à capitaux mixtes. Après avoir mesuré la portée du savoir-faire de ce groupe, la partie congolaise a validé ses compétences. Les diligences juridiques, administratives et techniques constituent la prochaine étape afin que soit signée la convention de développement entre le gouvernement de la République du Congo et le groupe Arise pour débiter, dans quatre mois, les travaux préliminaires de la ZES de Ouesso.

Josiane Mambou Loukoulou

# VISITEZ LE MUSÉE GALERIE DU BASSIN DU CONGO

Musée du Bassin du Congo

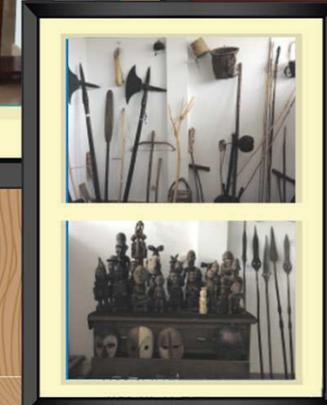
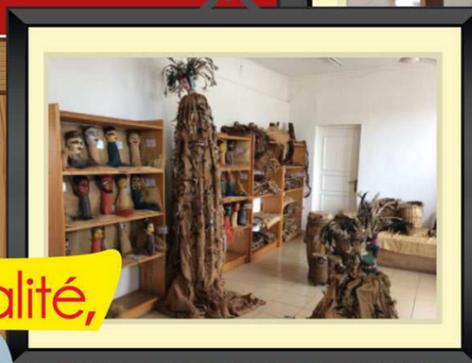
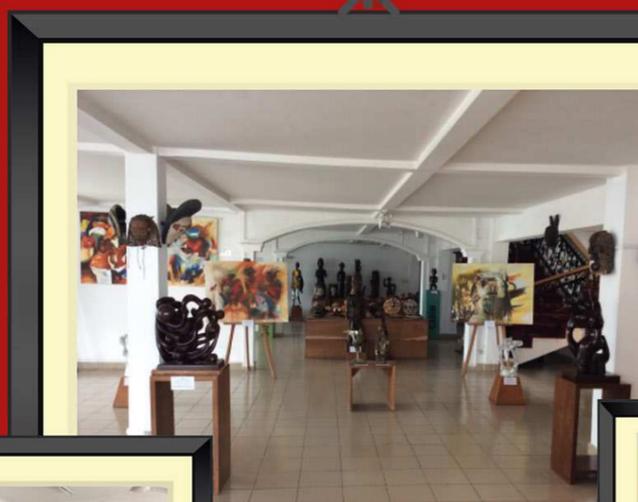
de LUNDI  
à VENDREDI (9h-17h)  
et SAMEDI (9h-13h)

Expositions et projections

SCULPTURES PEINTURES

CÉRAMIQUES MUSIQUE

galerie CONGO  
ARTS ET EXPRESSIONS



L'art dans sa **Généralité,**  
de la **Tradition**  
à la **Modernité**

Situé sur **84 Boulevard Denis Sassou Nguesso**  
immeuble les manguiers (Mpila )  
dans l'enceinte des **Dépêches de Brazzaville**

## TRIBUNE LIBRE

# La poutre et la paille

L'affaire a fait grand bruit au Sénégal. D'aucuns ont parlé de « séisme » pour le mouvement politique « citoyen » dénommé « Y'en a marre ». En effet, deux de ses membres fondateurs, et pas des moindres, ont été placés en garde à vue le 13 septembre dernier pour des soupçons d'escroquerie sur visa, de trafic de faux passeports diplomatiques, de faux et usage de faux, ainsi que d'association de malfaiteurs. Ces délits peuvent valoir plusieurs années de prison, s'il y a récidive ou circonstances aggravantes, affirment des sources proches du dossier.

Évidemment, jusqu'à ce que leur culpabilité soit démontrée, ces activistes bénéficient de la présomption d'innocence. Mais, cela va de soi, cette affaire tombe au plus mal, car elle vient ternir l'image de ce groupe de contestation dont le coordonnateur a déclaré qu'il comprenait « l'indignation des Sénégalais ». Créé en 2011 pour exprimer le ras-le-bol face à l'injustice sociale, la corruption, la mauvaise gouvernance et promouvoir le civisme, ce groupe qui a impacté certains jeunes au-delà du Sénégal, notamment en République démocratique du Congo et au Burkina Faso, avait incarné, en quelque sorte, l'idéal d'un continent débarrassé des antivaleurs.

Le moins que l'on puisse dire est que son combat contre la corruption, la mauvaise gouvernance et pour l'émergence d'un « Nouveau type de Sénégalais » vient de connaître un sérieux revers. A coup sûr, dès la naissance de ce mouvement et de ceux similaires en Égypte et en Mauritanie, ceux qui avaient cru en la prise de conscience de la jeunesse se l'imaginaient sobre, avec une probité morale irréprochable, donc intègre, capable de résister à la tentation de la corruption et à des pressions contraires aux valeurs qu'il défendait.

Souvent plein d'esprit, maniant le Wolof et le français avec finesse, les activistes de « Y'en a marre » étaient pourtant devenus les hérauts contemporains de la dénonciation qui s'attirent la sympathie des populations de nombreux pays. Aujourd'hui, les figures de proue du mouvement font l'objet d'enquêtes et risquent d'être envoyées en prison. De toutes les manières, chacun attendra les conclusions des enquêteurs et du tribunal avant de se déterminer. Si les mis en cause sont épinglés, alors il va se poser la sérieuse question de l'avenir de ce mouvement qui, pendant longtemps, a donné une impulsion civique à la jeunesse sénégalaise. Une chose est sûre, il perdrait en crédibilité dans l'opinion. Une désillusion manifeste pour tous ceux qui ont cru en eux, depuis une douzaine d'années.

Moralité : « avant d'enlever la paille de l'œil de ton voisin, retire la poutre qui est dans le tien ». Ce proverbe tiré des évangiles nous invite tous à l'humilité face aux défaillances des autres.

Valentin Oka

## COOPÉRATION SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE

## Le Laboratoire national de santé publique et l'IRD signent un accord

Le partenariat qui lie désormais les deux parties vise à renforcer la collaboration et dynamiser la coopération dans le domaine de la recherche, non seulement en biologie médicale, mais aussi en santé publique qui est l'un des maillons essentiels du Laboratoire national de santé publique (LNSP).



Le représentant de l'IRD et le directeur général du LNSP

Les documents ont été paraphés, le 14 septembre à Brazzaville, du côté du LNSP par son directeur général, le Pr Rock Niama, et du côté de l'Institut de recherche pour le développement (IRD), par son représentant délégué en Afrique, Jean Marc Hougard.

Le champ d'application de cet accord concernera le renforcement des capacités, la recherche et la formation. « Il

est venu spécialement pour concrétiser cette initiative. Je crois que nous pouvons que le remercier. Ce que nous pouvons ajouter, le grand public ne connaît le LNSP que sur son angle de biologie médicale et, on croit que le LNSP a tendance à se muer en Laboratoire national d'analyse médicale », a déclaré le directeur général du LNSP, le Pr Rock Niama, ajoutant que c'est tout à

fait faux, le LNSP a également d'autres volets, parmi lesquels la recherche en santé publique. Selon Rock Niama, cet accord va permettre non seulement de transformer les essais déjà marqués mais aussi de donner l'opportunité aux jeunes chercheurs de pouvoir aussi s'expatrier, collaborer, échanger avec les autres, parce que ce n'est que comme cela qu'ils auront l'expertise et l'expérience.

L'IRD est un établissement public à caractère scientifique et technologique placé sous la double tutelle des ministères français chargés de la Recherche et de la Coopération. Il remplit trois missions fondamentales : la recherche, l'expertise et la formation. Son siège régional est basé au Cameroun.

Guillaume Ondze

**« Il est venu spécialement pour concrétiser cette initiative. Je crois que nous pouvons que le remercier. Ce que nous pouvons ajouter, le grand public ne connaît le LNSP que sur son angle de biologie médicale et, on croit que le LNSP a tendance à se muer en Laboratoire national d'analyse médicale »,**

**IMPRIMERIE DU BASSIN DU CONGO**

Un outil industriel performant rapide.

OFFSET    NUMÉRIQUE    SÉRIGRAPHIE    PELLICULAGE    DOS CARRÉ COLLÉ    CONCEPTION GRAPHIQUE

**UNE LARGE GAMME DE PRODUITS**

## ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

# Les étudiants découvrent l'école Estya

En partenariat avec le Mouvement des élèves et étudiants du Congo (Meeec), la responsable des relations école-entreprise de l'école Estya, Rihab Amri, a échangé avec les étudiants de l'université Marien-Ngouabi et les nouveaux bacheliers sur les offres des formations académiques. « Nous aidons les étudiants à mieux faire le choix des études à travers notamment les solutions innovantes d'apprentissage et d'enseignement que nous offrons », a-t-elle expliqué.

C'est à travers ce contact avec les étudiants et le partenariat avec le Meeec que l'école Estya amorce la procédure lui permettant de s'installer progressivement à Brazzaville. La structure existe déjà en France, au Canada, au Royaume-Uni, au Qatar... En dehors de la mobilité internationale facilitant le transfert des savoirs, l'école Estya s'appuie également sur l'apprentissage en ligne.

Pour le vice-président du Meeec, Rallias Tchimbouka Ngoma, le partenariat avec l'école Estya qui donne lieu aux ateliers d'orientation est d'une grande importance pour les étudiants qui parfois sont désemparés sur les choix d'études à faire. Rappelons que le Meeec est une structure qui a pour principale mission de défendre les droits et intérêts des élèves et étudiants du Congo.

**Rominique Makaya**



Les étudiants lors de l'atelier d'orientation

## EDUCATION

## La fondation JED initie un programme au profit des écolières

La fondation Jeunesse et développement (JED) a clôturé, le 19 septembre à Brazzaville, la première édition de l'atelier "Vacances 2021". Un programme spécial destiné à former les écolières sur la bonne tenue dans la société afin d'être des bonnes femmes de demain.

Pour la première édition 2021, organisée sur le thème « Fille lelo, femme lobi », autrement « Fille d'aujourd'hui, femme de demain », en français, trente filles, élèves au secondaire, y ont pris part. Celles-ci ont été sélectionnées dans différentes écoles publiques de Brazzaville, sur la base de leurs performances scolaires.

La formation s'est déroulée en août dernier. Les trente élèves ont pris des cours groupés à travers deux paliers, soit quinze jours de cours pour chaque groupe. Ces dernières ont ainsi suivi un programme d'encadrement spécial, dispensé par des intellectuelles bien outillées, relevant de diverses catégories sociales. Les thèmes développés ont porté sur la culture de la vie en société et en famille ; la vie culturelle et éducative du Congo ; le vivre-ensemble et le tourisme.

Pour ce qui les concerne directement, ces écolières ont reçu des enseignements sur la sexualité de la jeune fille ; les discriminations qu'elles subissent à l'école ; l'hygiène corporelle ; la tradition ; la tolérance ; l'importance de l'anglais ; l'éthique ; le respect des autres et le mythe de l'occident. Il s'agit des connaissances basiques qui feront d'elles des bonnes femmes de demain. « « Fille lelo, femme lobi », constitue une idée, l'ambition de doter nos filles d'une connaissance consistante et d'une morale inébranlable. Le concept s'inscrit dans le cadre éducationnel et dans

**« Fille lelo, femme lobi », constitue une idée, l'ambition de doter nos filles d'une connaissance consistante et d'une morale inébranlable. Le concept s'inscrit dans le cadre éducationnel et dans la durée d'une vie, étant donné que ce programme est intergénérationnel. C'est une transformation sociétale du fait qu'il a pour objectif de façonner la femme de demain »**

la durée d'une vie, étant donné que ce programme est intergénérationnel. C'est une transformation sociétale du fait qu'il a pour objectif de façonner la femme de demain », a souligné la présidente de la fondation JED, Esther Ahissou Gayama. La session 2021 a été clôturée par la ministre de la Promotion de la femme et de l'Intégration de la femme au développement, Inès Nefer Ingani, qui a invité ces filles à s'affirmer et appliquer les enseignements reçus afin de devenir des meilleures femmes de demain. Elle était accompagnée de son homologue en charge des Affaires sociales et de la Solidarité, Irène Marie Cécile Mboukou-Kimbatsa.

**Firmin Oyé**

## Un échange sur la bonne gouvernance des écoles conventionnées évangéliques

Les conseillers et chefs des écoles privées conventionnées de l'Eglise évangélique du Congo (EEC), ont ouvert le 20 septembre, à Brazzaville, la session du Conseil national de l'enseignement. Ils échantent sur la bonne gouvernance afin de contribuer au relèvement de l'église lors de la cinquième session du Conseil national de l'enseignement protestant.



Les conseillers et chefs d'établissement des écoles conventionnées de l'EEC/Adiac

La session nationale, organisée sur le thème « Défis et enjeux d'une bonne gouvernance de l'école privée conventionnée évangélique pour le redressement de l'Eglise évangélique du Congo », a été ouverte par le président de l'EEC, le révérend Juste Alain Gonard Bakoua. Il a expliqué dans son allocution d'ouverture que la rencontre consiste à donner un nouvel élan à la bonne gouvernance à l'école conventionnelle de l'église évangélique.

En effet, le révérend a défini à cette occasion le concept éducation, ajoutant qu'elle va de pair avec le concept enseignement. Selon lui, la bonne gouvernance ne se décrète pas mais se conjugue et se prépare. Le directeur général de l'enseignement protestant, Delphin Bahakoula, de son côté, a rappelé que l'EEC a pris la gestion

de ses écoles de type 1 et 2 depuis vingt ans.

« Le 10 janvier 2001, l'Eglise évangélique du Congo a signé la convention sur l'enseignement avec l'Etat congolais dont l'effet immédiat fut la rétrocession progressive d'un peu plus d'une vingtaine des écoles sur cent de tout type confondu que l'Eglise évangélique du Congo possédait préluade à la nationalisation en 19653 », a-t-il rappelé.

Par ailleurs, il a évoqué les difficultés auxquelles est confronté l'enseignement protestant : la situation sociale du personnel, le manque de contrat accusant une stagnation des salaires non revalorisés depuis, la prise en charge des enseignants en période de vacances.

Parmi ces maux figurent également la question relative à l'éthique protestante dans les

écoles ainsi que celle de la relation entre les conseils paroissiaux abritant les écoles de type 2 et les staffs de ces écoles ainsi que les mécanismes de fonctionnement et la maîtrise de ces normes fonctionnelles.

Pendant trois jours, les communications seront données en panels sur plusieurs thèmes. Elles porteront notamment sur le cadrage : défis et enjeux d'une bonne gouvernance de l'école conventionnée évangélique pour le relèvement de l'EEC; la gestion du personnel de l'enseignant protestant ainsi que la restitution et la présentation des recommandations des conseils nationaux de l'enseignement professionnel, session de 2020-2021; la communication dans le domaine des télécom, des assurances ainsi que le E-School.

**Lydie Gisèle Oko**

## COVID-19

## Vacciner le maximum d'enseignants avant la rentrée scolaire

L'opération « Les samedis de vaccination » vient d'être lancée au ministère de l'Enseignement préscolaire, primaire, secondaire et de l'Alphabétisation dans le but de vacciner le maximum du personnel enseignant avant la rentrée prévue le 4 octobre.

Lors de la 23e session du Conseil national de l'Enseignement préscolaire, primaire, secondaire et de l'Alphabétisation, qui vient de prendre fin il y a quelques jours à Brazzaville, le ministre de tutelle, Jean-Luc Mouthou, a annoncé l'opération « Les samedis de vaccination ». Le passage à l'acte n'a pas tardé. Le samedi 18 septembre, en effet, les enseignants et autres personnels de ce sous-secteur ont afflué au siège du ministère pour se faire vacciner. « Il y avait de l'hésitation au départ mais l'exposé fait par le directeur du Programme élargi de vaccination a éclairé notre lanterne au point de lever le doute. Nous voici vaccinés aujourd'hui dans le but de protéger la population scolaire », a indiqué Félicien Mbole, un des premiers enseignants à se faire vacciner dans le cadre de cette opération.

L'opération « Les samedis de vaccination » ne se limitera pas à Brazzaville et à Pointe-Noire. Obligation est faite aux directeurs départementaux de l'Enseignement préscolaire, primaire, secondaire et de l'Alphabétisation de prendre le relais. Ainsi, le sous-secteur de l'enseignement contribuera à la réalisation de l'objectif visant à vacciner 60 % de la population. Selon la Coordination nationale de la gestion de la pandémie de covid-19, c'est le seuil fixé pour atteindre l'immunité collective qui est la condition de retour à la vie normale par la levée de certaines mesures barrières en vigueur jusque-là.



Le personnel enseignant remplissant les fiches pour la vaccination

Il convient de rappeler que la vaccination du personnel enseignant n'a pas commencé avec cette opération. Dès les premières heures du lancement de la vaccination dans le pays, en mars dernier, le corps enseignant faisait partie des premiers à être vaccinés. L'opération « Les samedis de vaccination » vient donc renforcer le processus pour toucher un grand nombre sur l'ensemble du territoire national.

Rominique Makaya

## VIE SYNDICALE

## Plaidoyer pour rehausser l'effectif des enseignants à la Fonction publique

La Fédération nationale des travailleurs de l'enseignement (Fénatrec), affiliée à la Concertation pour la revalorisation de la profession des enseignants, a demandé, le 18 septembre à Brazzaville, au gouvernement d'augmenter le quota de recrutement des enseignants.



Les membres du bureau de la Fénatrec/Adiac national. Au cours de cette rencontre, son secrétaire général a présenté les nouveaux adhérents de cette plateforme syndicale des enseignants.

Les écoles publiques du Congo regorgent actuellement des effectifs pléthoriques d'enseignants prestataires, bénévoles et volontaires, c'est-à-dire pas encore recrutés à la Fonction publique. Pour résorber le déficit en personnel dans le secteur éducatif, le besoin est estimé à environ vingt et un mille enseignants alors que trois mille seulement ont été recrutés selon les sources.

« Nous avons retenu neuf points dans notre cahier des charges parmi lesquels l'amélioration des conditions socioprofessionnelles

des enseignants encore sous le statut de bénévole, prestataire et volontaire, afin de résoudre la carence en personnel enseignant dans les localités. Nous voulons que tous ceux qui sont sur le terrain soient intégrés. Comme nous avons un partenariat gouvernement-syndicat, ce sujet sera à nouveau remis sur la table », a déclaré Christophe Mongo, lors de l'assemblée générale ordinaire de la Fénatrec.

Cette fédération suggère aussi l'Etat d'œuvrer pour la planification générale en personnel actif sur l'ensemble du territoire na-

tionnel. A quelques semaines de la rentrée scolaire 2020-2021, la Fénatrec a invité ses membres à souscrire au vaccin anticovid-19 en vue de se prémunir à la contamination de la pandémie en milieu scolaire.

Signalons qu'au cours de l'année scolaire 2019-2020, la dispensation des enseignements dans les écoles avait été perturbée à cause de cette pandémie.

Fortuné Ibara

## La population de Poto-Poto invitée à se faire vacciner

Le député de la première circonscription électorale du troisième arrondissement, Jean de Dieu Kourissa, a exhorté ses mandants, le 18 septembre à Brazzaville, à se faire vacciner contre le coronavirus.

« Le coronavirus est encore là. Nous pensons que l'ensemble des Congolais doit se faire vacciner et les habitants de Poto-Poto doivent accomplir cet acte. C'est le message le plus important que nous avons livré à la population », a indiqué Jean de Dieu Kourissa.

Avant d'ajouter : « Le vaccin fait partie de la solution contre la covid-19, il protège efficacement contre les formes graves de la maladie et permet de réduire la contamination ».

Dans la ville de Brazzaville comme dans d'autres centres urbains du pays, pour augmenter la couverture vaccinale, les autorités continuent de multiplier les stratégies de persuasion de la population à la vaccination contre la covid-19. Les hauts gradés de la force publique ont reçu le vaccin contre

la covid-19, le personnel soignant est tenu d'emboîter le pas.

« Il est important que les jeunes sachent que la formation est importante avant la recherche de l'emploi. Nous aidons les jeunes à se former et surtout à chercher du travail. Le gouvernement met tout en œuvre pour l'employabilité des jeunes », a, en outre, expliqué Jean de Dieu Kourissa. Il a mis en place les ateliers d'apprentissage de métiers, notamment la couture, la conduite automobile, la mécanique, la coiffure en vue de lutter contre l'oisiveté des jeunes.

F.I.

**« Le vaccin fait partie de la solution contre la covid-19, il protège efficacement contre les formes graves de la maladie et permet de réduire la contamination »**

## CEEAC-HCR

# Un protocole d'accord en voie d'être signé

Le président de la Commission de la Communauté économique des Etats de l'Afrique centrale (CEEAC), Gilberto Da Piedade Verissimo, s'est entretenu, le 15 septembre, avec une délégation du Bureau régional pour l'Afrique de l'ouest et du centre du Haut-Commissariat des Nations unies pour les réfugiés (UNHCR), conduite par sa directrice adjointe, Assiatou Ndiaye-Dieng.

Les deux parties ont échangé sur la nécessité d'approfondir la coopération entre la CEEAC et l'UNHCR à travers son bureau régional. Une coopération devant conduire à la signature prochaine d'un protocole d'accord assorti d'un plan d'actions à réaliser ensemble. Il pourrait être signé d'ici à la fin de ce mois.

Elles ont évoqué également les dossiers préoccupants de la région Afrique centrale ainsi que ceux de l'Afrique tout entière. Les deux parties se sont appuyées sur la situation en République centrafricaine où le HCR entend s'impliquer pleinement, notamment dans le cadre de l'appui à apporter dans la résolution de la situation humanitaire.

Pour l'ambassadeur Gilberto Da Piedade Verissimo, « l'humain doit être au centre de l'action de la CEEAC et du HCR », raison pour laquelle, la solution durable pour les réfugiés et les déplacés forcés est le retour chez eux, dans leur pays, leur ville et village d'origine. L'aide maté-



La photo de famille

rielle de quelque nature que ce soit ne saurait être une solution durable, a martelé le président de la Commission de la CEEAC. Selon Assiatou Ndiaye-Dieng,

la crise centrafricaine est une crise oubliée, voilà pourquoi, le HCR est désormais orienté vers la recherche des solutions durables à la situation des dé-

placés forcés et prolongés. Pour la directrice adjointe du bureau régional du HCR, la communauté internationale devrait aussi être interpellée afin d'appuyer

les pays qui accordent asile aux réfugiés centrafricains.

En outre, elle a proposé la mise en place d'une plate-forme et l'organisation d'une conférence internationale sur les questions des réfugiés et autres déplacés dans la région d'Afrique centrale. Une déclaration serait rendue publique à l'issue de cette conférence.

Le président de la Commission a marqué son entière disponibilité et s'est dit prêt à signer le protocole d'accord. Quant à l'idée de la plate-forme, Gilberto Da Piedade Verissimo entend soumettre la proposition à sa hiérarchie pour approbation.

Signalons que plus de sept cent mille réfugiés centrafricains sont éparpillés dans les pays limitrophes. Ce nombre pourrait être revu à la hausse si la conférence envisagée procédait à répertorier les nouveaux réfugiés et déplacés. La conférence pourrait bien se tenir probablement au mois de novembre prochain.

*Yvette Reine Nzaba*

## PROGRAMME DU JOUR

**MERCREDI 22 SEPTEMBRE 2021**

<p><b>06.00</b> PLAYLIST NON STOP</p> <p><b>08.30</b> F.F TALK SHOW</p> <p><b>09.30</b> L'EDITION 19.45</p> <p><b>10.15</b> REPORTERS CONGO</p> <p><b>10.30</b> MWASI YA CONGO</p> <p><b>11.00</b> CINEMA CONGOLAIS</p> <p><b>12.30</b> ECOLE D'ART</p> <p><b>13.00</b> SOLOLA BIEN</p> <p><b>14.00</b> C'EST MON AFFAIRE</p> <p><b>14.30</b> CDIRECT INSIDE</p> <p><b>15.00</b> PLAYLIST NON STOP</p> <p><b>17.00</b> FACE O MIROIR</p> <p><b>18.00</b> C-TECH CONGO</p> <p><b>18.30</b> HITS CDIRECT</p> <p><b>19.00</b> HITS CDIRECT 2</p> <p><b>19.30</b> REPORTERS CONGO</p> <p><b>19.45</b> L'INVITÉ 19.45</p> <p>Une personnalité prestigieuse du monde de la politique décrypte l'actualité des 2 Congo sur le plateau.</p> <p><b>20.30</b> DIASPORA MAG</p> <p><b>21.00</b> CINEMA CONGOLAIS</p> <p><b>22.30</b> CARRE MUSIC</p> <p><b>23.15</b> FF TALK SHOW</p>	<div style="background-color: #0070C0; color: white; padding: 5px; text-align: center; margin-bottom: 10px;"> <b>14.00 C'EST MON AFFAIRE</b> </div> <p style="text-align: center; font-size: small;">Coaching et Entrepreneuriat</p> <div style="background-color: #0070C0; color: white; padding: 5px; text-align: center; margin-bottom: 10px;"> <b>19.45 L'INVITÉ 19.45</b> </div> <p style="text-align: center; font-size: small;">Floride ZANTOTO avec son invité</p>
--	--

LES BOUQUETS

**CANAL+**

CANAL 334

EASY TV

**CANAL 3**

free

**CANAL 449**

## NÉCROLOGIE



La famille Mayembo et Batsimba Carine Bertille informent parents, amis et connaissances du décès de leur fils, frère, père et époux, Cyriaque Mayembo, alias Ngouabi, survenu le 17 septembre à Brazzaville.

La veillée mortuaire se tient au domicile familial sis avenue Mgr Théophile Mbemba à Makélékélé.

La date de l'inhumation sera indiquée ultérieurement.

## MUSIQUE

## «The Spirit Love», nouvel album de Marius Billgobenson

L'artiste de jazz originaire du Congo, fervent défenseur des peuples autochtones du Bassin du Congo à travers la musique, s'apprête à dévoiler son nouvel album, «The Spirit of Love».

La présentation officielle de l'oeuvre au public est prévue le 25 septembre à 22h, lors d'un show spécial à Stockholm, en Suède, où réside l'artiste. L'événement sera retransmis en direct sur Ziana TV. À en croire les divers avis des chroniqueurs musicaux, «The Spirit Love», autrement dit «l'intégralité de la gratitude dans mon cœur», incarne le travail et la mission de la vie sur terre de Marius Billgobenson en tant que citoyen musical du monde concerné, compatissant, avec, de surcroît, un engagement à combler les fossés culturels.

Dans son nouvel album de onze morceaux, il use de ses multiples talents pour un savant mélange de jazz urbain sincère, provocateur et de musique du monde. De par son côté anthropologue, avec une profonde passion pour l'ethnomusicologie, il crée une fusion autobiographique profondément viscérale et stimulante de pop, soul, blues et jazz, imprégnée des rythmes fougueux et des sons vocaux indigènes du Congo. Paul Brown, qui a écrit et produit deux morceaux, et Chris «Big Dog» Davis, qui en a dirigé six autres, l'aident à s'immerger dans le monde du Smooth Jazz.



Par ce savant mélange de genres, jazz, soul, blues, R&B, rythmes et voix des peuples autochtones africains, l'artiste réussit l'ouverture d'un espace de sensibilisation à ces communautés privées de leurs droits et se sent capable de faire passer son message à plus de gens à travers la musique. De ce fait, il passe aux yeux des spécialistes comme un des ar-

tistes le plus important de notre époque. Non seulement il est extrêmement talentueux, mais il milite pour le changement, prônant de s'aimer les uns les autres tels que nous sommes. Il veut que tous les peuples du monde se rassemblent grâce au pouvoir de la musique et il n'est rien de plus beau que cela.

Marie Alfred Ngoma

## Les opus « Mosantu » et « Alongui liwa » sortent en octobre

Les deux nouveaux albums de l'abbé Dieu Merci Jocel Sakala Sabi seront disponibles en format CD, DVD et sur les plateformes de téléchargement, à partir du 7 octobre prochain.

Produits par la maison E2D production, les deux albums « Mosantu » et « Alongui liwa » ont chacun huit titres parmi lesquels Widikilandi sambo miami ; Besu tua sumuke ; Mosantu ; Je viens à toi seigneur ; Mwana kondo II ; Mwan'meme li nzambi ; Pain de vie ; Tata Wa bolamu ; Trop tard featuring (frères Espérant et Rostand) ; Tu es seigneur feat (Marion – Joséphine) ; Alongui liwa feat (Fr Espérant) ; Fumu tambule(remix) feat ( Cynthia Charlydrine) ; Nzoto ya mokonzi feat (Quentin Moyasko) ; Pain de vie feat (Sometone) ; Buluelu ; Mama Maria.

Les chants que contiennent ces opus sont en vili, lari, lingala, swahili et en mbochi. « Mosantu » et « Alongui liwa » ont bénéficié de la collaboration des autres artistes dans le but d'évangéliser et valoriser le chant. Les seize chansons que composent ces deux albums louent la bonté divine à travers des mélodies inspirées par l'abbé Dieu merci Sakala Sabi qui, d'ailleurs, sont teintées d'une diversité des autres confessions religieuses, jouées en plusieurs styles musicaux.

L'abbé Dieu Merci Sakala Sabi est auteur compositeur, prêtre de l'archidiocèse de Brazzaville. Il évangélise à travers la musique et convie les chrétiens à la magnificence du Très-Haut. L'abbé est poète, écrivain, artiste musicien congolais.

Il a publié en 2020, chez le Lys bleu, le recueil de poèmes intitulé « Clair-obscur », l'ouvrage « la vie », un collectif de cinq écrivains, paru en 2016 chez L'Harmattan. Son premier album « Il est ressuscité » sorti en 2019 est sur les plateformes de téléchargement, ainsi que celui intitulé « A l'écoute de nos pères », disponible depuis juin 2021 dans les paroisses archidiocèses de Brazzaville.

Rosalie Bindika

## LOISIRS

## Des touristes apprécient les merveilles des « Cataractes »

Lancée le 11 septembre par l'Office de promotion de l'industrie touristique (OPIT), l'excursion touristique « Tour de ville de Brazzaville » promet. Le 18 septembre, des touristes, une cinquantaine, ont contemplé différents sites situés au sud de la ville, dont les « Cataractes » qu'ils ont favorablement appréciés.

Ils étaient nombreux à faire leurs réservations en ligne sur le site Web du ministère du Tourisme et de l'Environnement: [www.tourisme.gouv.cg](http://www.tourisme.gouv.cg). La participation est facturée à 5000 F CFA, prix promotionnel, a-t-on appris sur les lieux. Mais, pour des raisons logistiques, une cinquantaine personnes, en majorité des jeunes filles et quelques expatriés, ont fait le tour des sites touristiques de Brazzaville sud. Partis de l'hôtel Pefaco Maya-Maya, ils ont contemplé, de passage, le rond-point de la Patte d'Oie, le stade Alphonse-Masamba-Débat, le gymnase Henri-Elendet ainsi que la cité de l'Organisation mondiale de la santé en Afrique, situé dans le 8e arrondissement Madibou.

De là, les touristes se sont rendus sur le site des «Cataractes» où ils ont marqué un arrêt et suivi avec attention des explications du guide touristique, Brice Djamboult. Bien qu'étant en pleine réhabilitation, le splendide site des Cataractes, dont le paysage s'étend sur les quartiers de Kinshasa, capitale de la République démocratique du Congo, a attiré plus d'un touriste. Ces derniers ont bouclé l'excursion sur le rond-point de



Des touristes

**« Je vis à Mikalou dans le 6e arrondissement, Talangaï. C'est pour la première fois que je visite les Cataractes. C'est un site merveilleux. Je suis surtout très émue de contempler les jets et chutes d'eau naturels ici, et cela me permet de changer un peu d'air. Je vais y revenir, à tout prix »**

case de Gaulle, notamment sur l'espace le " Centre du monde". Un lieu chargé d'histoire, sur lequel sont greffées des informations sur la déportation coloniale des esclaves vers l'Occident, avant le dernier point de rassemblement de Tchivelika, à Loango, dans le Kouilou.

«Je vis à Mikalou dans le 6e arrondissement, Talangaï. C'est pour la première fois que je visite les Cataractes. C'est un site merveilleux. Je suis surtout très émue de contempler les jets et chutes d'eau naturels ici, et cela me permet de changer un peu d'air. Je vais y revenir, à tout prix», s'est réjouie Mildred Genice Engniba, élève en terminale A au lycée Antonio-Agostinho-Neto.

La visite est ouverte à toute personne sans exception, même aux enfants. Initié par l'Office de promotion de l'industrie touristique, structure sous tutelle du ministère du Tourisme et des loisirs, le "Tour de Brazzaville" vise à valoriser les sites touristiques de la capitale. L'objectif étant de booster ce secteur qui fait partie des domaines stratégiques, piliers de la diversification de l'économie nationale.

Firmin Oyé

## COUPE DU CONGO DE HANDBALL

## L'Etoile du Congo et AS Neto doublement couronnées

L'Etoile du Congo dans les deux versions des seniors puis l'AS Neto en juniors hommes et dames ont dominé la troisième édition de la compétition qui s'est achevée le 19 septembre, au gymnase Nicole-Oba, dans le sixième arrondissement de Brazzaville, Talangai.

L'Etoile du Congo seniors dames a dominé la formation de la Direction générale de la sécurité présidentielle (DGSP) 29-28, au terme d'une finale riche en suspense et à rebondissements. La DGSP a clairement mieux entamé la rencontre en étouffant son adversaire dès les premières minutes, profitant du manque de réalisme de l'Etoile du Congo pour enchaîner et prendre le large à 7-1. A ce moment, les Stelliennes, malmenées et dépassées, ne savaient pas comment lutter face à une telle armada offensive. Heureusement, les différents temps morts leur ont permis de croire à leur potentiel. Au fil des minutes, les Vert et Or parvenaient à refaire leur retard (5-10 à la 15e mn) avant de rétablir l'équilibre à deux minutes de la fin de la mi-temps (14-14) puis repasser miraculeusement devant à la fin de la première manche (16-15).

De retour des vestiaires, les deux formations reviennent avec de meilleures intentions. Et l'Etoile du Congo a été l'équipe la plus engagée puis qu'elle a longtemps gardé cette avance avant de prendre pour la première les trois buts d'écart après la 36e mn. Tous les efforts déployés allaient s'écrouler quand la DGSP est revenue à égalité puis est repassée devant dans les cinq dernières minutes de la rencontre



L'Etoile du Congo doublement couronnée/Adiac

(27-26 pour la DGSP). Mais les futures championnes ont dû puiser dans leurs réserves pour retourner la situation en leur faveur jusqu'au bout (29-28). Quel match ! s'en souviendra l'entraîneur de l'Etoile du Congo. « Je suis content pour mes joueuses, de ce qu'elles ont accompli sur le terrain. On a travaillé très dur pour cette finale et ce travail a porté ses fruits. Malgré la victoire, nous continuerons à travailler. Je rends hommage à tous les Stelliens pour le soutien qu'ils ont ap-

porté à l'équipe aujourd'hui », a souligné Chrystel Ngamokouba, l'entraîneur de la section féminine de l'Etoile du Congo. Dans l'autre finale seniors, l'Etoile du Congo hommes s'est également imposée sur Caïman sur la score de 30-28. A la mi-temps, l'Etoile du Congo menait 18-14. «Le match était très difficile mais le staff technique est satisfait du résultat car le projet que nous avons bâti, il y a de cela deux semaines, a payé. Nous allons repartir pour continuer à travailler pour

revenir encore plus forts. Nous avons retenu des leçons pendant ce tournoi telles que des failles techniques au niveau offensif et défensif, et nous allons donc nous y atteler afin de régler ce problème », a promis Poaty Tchibota, le coach de l'Etoile du Congo messieurs. Par ailleurs, chez les juniors dames et messieurs, l'AS Neto a fait un carton plein en dominant Promo sport en juniors dames (26-24) puis NHA Sport en juniors messieurs (21-15). Au terme de la compétition, les

meilleurs buteurs de chaque catégorie ont été récompensés. Glenn Mobombo de Caïman est le meilleur buteur des seniors hommes avec 101 buts. Grâce Zoubabela de la DGSP termine meilleure buteuse en seniors dames avec 66 buts. Avec 64 buts, Gergina Rose Lekoussouma de l'AS Neto rafle le prix de la meilleure buteuse des juniors dames puis Josué Ndion a terminé meilleur buteur des juniors hommes avec 85 buts.

**James Golden Eloué et Brunel Thychique Lindolo**

## MUSIQUE

## Fin de la semaine des cultures urbaines

Avec comme tête d'affiche le rappeur congolais Young Ace Wayé, prix RFI découvertes 2020, la semaine des cultures urbaines s'est déroulée du 15 au 18 septembre dans la salle Tchicaya-U-Tam' Si de l'Institut français du Congo (IFC). Projection, musique, danse, rencontre et conférences ont meublé l'événement qui a réuni plusieurs groupes et artistes ponténégrins du hip-hop.

Pendant une semaine, les cultures urbaines ont envahi l'IFC à travers les activités d'échange et de partage de connaissance et d'expérience. Tête d'affiche de l'édition 2021 de cet événement, Young Ace Wayé s'est produit le 17 septembre devant un public très enthousiaste, heureux de le voir pour la première fois sur la scène congolaise depuis sa victoire au Prix découvertes RFI 2020. Un prix que le Congo a remporté encore, trente-six ans après le sacre de Zao en 1984. La prestation du rappeur congolais sur cette scène de l'IFC entre aussi dans le cadre de sa tournée africaine entamée le 7 septembre, en Côte d'Ivoire, et qui va se poursuivre en République démocratique du Congo, au Gabon, au Mali, au Sénégal, au Tchad et en Ethiopie. Cette tournée, organisée par le Prix découvertes RFI en



Young Ace Wayé lors de la semaine des cultures urbaines à l'IFC

collaboration avec les IFC et leurs partenaires, s'achèvera le 12 novembre, à Brazzaville. Dynamique et très présent sur scène, Young Ace Wayé, qui s'est révélé aussi bon danseur, a captivé le public dès son entrée avec son style, un rap métissé, combiné à plusieurs so-

norités du Congo et d'Afrique (mbalax, mututa, ndombolo et rumba congolaise, lama piano d'Afrique du Sud...). Le rappeur a proposé plusieurs titres en diverses langues (swahili, lingala, anglais, français...) parmi lesquels «Mboko oyo», titre très célèbre dans lequel

il évoque les réalités locales (problèmes d'eau, d'électricité, de chômage...), «Taximan» qui parle des difficultés auxquelles sont confrontés les chauffeurs de taxi congolais.

Young Ace Wayé a aussi proposé une reprise la légendaire chanson «Soulard» de Cazmir Zao. Le public, qui n'a cessé de danser le long du concert, a pu aussi constater la complicité entre le rappeur et les artistes qui l'ont accompagné en faisant preuve de professionnalisme. Au terme de la semaine des cultures urbaines, Young Ace Wayé s'est dit satisfait de l'événement ainsi que du potentiel et du talent des artistes ponténégrins. «La musique congolaise est riche et la musique urbaine congolaise a un énorme potentiel. Pointe-Noire a des artistes talentueux. J'admire leur travail et ce serait un plaisir de collaborer avec eux sur différents projets», a-t-

il fait savoir.

Dédiée à la découverte des jeunes talents des quartiers, la semaine des cultures urbaines a été clôturée, le 18 septembre, par une conférence-débat sur le thème « L'avenir du hip-hop au Congo : quelles perspectives ? » Celui-ci a permis de déceler les problèmes du hip-hop congolais (manque de formation, d'information, de soutien des autorités, de solidarité...) et de faire des suggestions pour des lendemains meilleurs, notamment produire des textes de qualité, travailler en réseau, avoir une base et se faire d'abord connaître au niveau local et national avant d'envisager l'étranger, chercher à être artiste avant de vouloir être une star. Il a aussi été suggéré une collaboration avec les médias et les DJ de la place afin de les conduire à faire consommer congolais.

**Lucie Prisca Condhet N'Zinga**

## FOOTBALL

## Le week-end des Diablies rouges et des Congolais de la diaspora en France

Ligue 2, 8e journée

Invaincu depuis la 2e journée, Rodez chute à domicile contre Ajaccio (0-2). Titulaire, Bevic Moussiti Oko a ouvert le score dès la 3e mn à la réception d'un long centre de Coutadeur.

Auteur de son deuxième but de la saison, l'international congolais offre le second but à Nouri (49e mn) puis a été suppléé à la 59e.

Titulaire en défense depuis la 2e journée, Adilson Malanda était remplacé par Chougrani au coup d'envoi. Relancé dans le bain à la 63e mn, alors que le score était acquis, le Franco-Congolais n'avait pas connu la défaite lors de ses six titularisations (trois victoires et trois nuls).

Le Havre rapporte un point de Nancy (1-1). Fernand Mayembo, titulaire, et l'arrière-garde havrais ont souffert face à Biron, mais n'ont plié que sur un penalty de Jung à la 49e mn.

Nolan Mbemba, malade, était forfait. Côté lorrain, Warren Bondo est entré à la 76e mn.

Niort et Bryan Passi, titulaire, s'imposent 2-0 face à Guingamp.

Caen arrache le point du nul à Bastia (1-1). Titulaire, Prince Oniangué a été remplacé à la 55e mn.

Au classement, Ajaccio est second avec 18 points, Rodez 8e avec 12 points. Caen, Le Havre et Niort sont 9e, 10e et 11e avec 11 points chacun, tandis que Nancy ferme la marche avec 3 points.

Albanie, 2e journée, 1ère division

Première titularisation et premier but pour Kévin Koubemba, qui permet au KF Teuta Durres de prendre un point chez le Vllaznia Shkoder (1-1). L'international congolais, arrivé au club le 31 août, a égalisé à la 74e mn.

Allemagne, 5e journée, 1ère division  
A Munich, Bochum est laminé par le Bayern (0-7). Sylver Ganvoula est entré à la 57e mn, à 0-4. Le promu est 17e et avant-dernier avec 3 petits points.

Allemagne, 8e journée, 4e division, groupe Nord

Aurel Loubongo-Mbougou était titulaire lors de la défaite de la réserve de Sankt-Pauli face à celle de l'Hostein Kiel (0-2).

Angleterre, 8e journée, 2e division  
Enfin une victoire pour Nottingham Forest et Brice Samba, vainqueurs 2-0 à Huddersfield Town. Forest reste lanterne rouge avec 4 points.

Han-Noah Massengo, titulaire, et Bristol City prennent les trois points chez les Queens Park Rangers (1-2). Bristol est 9e avec 12 points.

Angleterre, 8e journée, 4e division  
Christopher Missilou est entré à la 78e mn lors du succès de Newport County sur Walsall (2-1). Le score était alors d'un but partout.

Dylan Bahamboula, titulaire, et Oldham Athletic concèdent le match nul 0-0 face à Hartpool.



Kévin Koubemba est félicité par ses co-équipiers après son premier but en Albanie (DR)

Offrande Zanzala a été remplacé à la 70e mn lors du match nul de Barrow à Bradford (1-1).

Belgique, 8e journée, 1re division  
Le FC Bruges s'impose à Charleroi (1-0). Titulaire, Faitout Maouassa a été remplacé à la pause.

Aligné sur la gauche de la défense des Rouches, Niels Nkounkou a été averti à la 66e et remplacé à la 69e lors de la défaite du Standard face à Anderlecht (0-1). Notons que les Liégeois ont été réduits à dix dès la 6e.

Défaite pour Seraing et Morgan Poaty à Antwerp (1-2). L'ancien Guingampais est sorti à la 67e alors que son équipe menait 1-0.

Belgique, 5e journée, 2e division  
Lierse et Scott Bitsindou, averti à la 19e et sorti à la 61e, chutent à Lommel (1-3).

Bulgarie, 8e journée, 1re division  
Le CSKA Sofia va chercher le gain de la victoire sur le terrain du Botev Vratsa (4-2). Bradley Mazikou, plus prompt que trois défenseurs, a inscrit le but du 2-1 pour son équipe à la 39e, son premier de la saison en championnat, le second toutes compétitions confondues.

En revanche, il oublie complètement Marinov qui inscrit le 3-2 à la 73e. Mavis Tchibota n'était pas dans le groupe de Ludogorets qui s'est incliné chez le Slavia Sofia (0-1).

Croatie, 9e journée, 1re division  
Merveil Ndockyt est entré à la 74e alors qu'Osijek était mené 0-1 par Gorica.

Son équipe l'emporte finalement 3-2.

Espagne, 5e journée, 1ère division  
Jordi Mboula est resté sur le banc lors du match nul de Majorque face à Villarreal (0-0).

Espagne, 4e journée, 3e division, groupe 2

La réserve du FC Séville s'incline à domicile face à Alcoyano (1-3). Aligné en défense centrale, Baron Kibamba a été remplacé à la 86e mn.

Espagne, 3e journée, 4e division, groupe 5

Sans Amour Loussoukou, absent du groupe, Aguilas bat Marchamalo (2-0).

Espagne, 3e journée, 4e division, groupe 4

Faites-Prévu Kaya Makosso est entré à la 67e mn lors du match nul concédé par Velez face à Merida (0-0).

Italie, 4e journée, 2e division  
Frosinone l'emporte 2-0 à Côme. Gabriel Charpentier est entré à la 59e mn.

Luxembourg, 6e journée, 1ère division

L'Union rapporte 3 points de son déplacement chez la Jeunesse d'Esch (2-0). Yann Mabella a été remplacé à la 92e mn.

Godmer Mabouba et l'Etzella Ettelbrück enchaînent un deuxième succès de la saison sur le terrain du Benfica Hamm (0-2).

Malte, 4e journée, 1ère division  
Sans Christoffer Mafoumbi, à l'isolement depuis son retour de sélection,

Mosta chute chez les Hamrun Paola (2-3).

Roumanie, 9e journée, 1ère division  
Yves Pambou Loembet n'était pas dans le groupe du Gaz Metan Medias, vainqueur 2-1 sur la pelouse du Rapid Bucarest.

Russie, 8e journée, 1ère division  
Première apparition dans le championnat pour Erving Botaka Yobama, entré à la 59e mn lors de la victoire de Oufa face à Khimki (3-2).

Russie, 12e journée, 2e division  
Emmerson Illoy-Ayyet, titulaire, et le SKA-Energiya font match nul chez le Dolgie Prudy (1-1). Le SKA est 6e avec 21 points.

Slovaquie, 12e journée, 1ère division  
Le DAC Dunajska prend les trois points sur le terrain du MFK Ružomberok (2-1). Titulaire, Yhoan Andzouana a ouvert le score à la 13e mn d'une volée du droit à la réception d'un corner. Remplacé à la 63e.

Slovénie, 9e journée, 1ère division  
Antoine Makoumbou était titulaire lors de la défaite de Maribor face à Mura (1-2). Maribor est 6e avec 13 points.

Suisse, 6e journée, 1ère division  
Lugano partage les points avec Bâle (1-1). Sans Kévin Monzialis, resté sur le banc.

Turquie, 5e journée, 1ère division  
Hatayspor fait l'essentiel face à Kayserispor (2-1). Remplaçant, Dylan Saint-Louis est entré à la 90e mn.

**Camille Delourme**

## CAF-C1

# Maniema Union en seizièmes de finale pour la première fois

Le club de Kindu s'est qualifié, pour la première fois de son histoire, en seizièmes de finale de la C1 africaine, et fera face à un adversaire redoutable, surtout habitué des joutes continentales, la formation de Mamelodi Sundowns de Pretoria, en Afrique du Sud.

La formation de Maniema Union a composté son ticket pour les seizièmes de finale de la 26<sup>e</sup> édition de la nouvelle formule de la Ligue des champions d'Afrique, en battant, le 19 septembre, au stade Joseph-Kabila de Kindu, celle de Bouenguïdi Sport du Gabon par deux buts à zéro. C'était en match retour du tour préliminaire de la C1 africaine, après un résultat d'égalité d'un but partout au terme de la première confrontation entre les deux clubs à Libreville. Wango Mbabu à la 11<sup>e</sup> mn et Rodrigue Kitwa à la 39<sup>e</sup> ont inscrit les deux buts des Unionistes.

A la fin de la partie, l'entraîneur Dauda Lupembe du club de Kindu a indiqué : « *Les enjeux ont pris le dessus sur le jeu. C'était un match pauvre en jeu, mais ça s'est passé au niveau mental* ». En fait, Maniema Union a déjà disputé la coupe de la Confédération à deux reprises, n'arrivant pas à dépasser les seizièmes de finale, surtout éliminé sur ses propres terres.

L'on se souvient de sa première participation à la C2 africaine, contraint à une égalité de deux buts partout à domicile par l'USM Alger, après une égalité d'un but partout au match aller en terre algérienne. Deux clubs gabonais,



Maniema Union victorieux de Bouenguïdi Sport du Gabon

Manga Sport et Pélican, avaient eux aussi concédé des résultats d'égalité d'un but partout à domicile, avant de venir arracher la qualification sur le sol congolais. La saison dernière, Maniema Union s'est arrêté au tour préli-

minaire de la C2 africaine, stoppé par Bloemfontein d'Afrique du Sud aux tirs au but, vainqueur à Kindu par zéro but à deux, avant de courber l'échine à domicile en Afrique du Sud par la même marque. Il fallait donc conjurer

ce sort et se qualifier à domicile. Dauda Lupembe a salué le soutien total du tout Kindu qui a galvanisé ses joueurs, jusqu'à obtenir cette qualification. « *Ce que j'ai vécu aujourd'hui dans la ville, c'est tellement exceptionnel. Tout le monde était derrière Maniema Union et le résultat est le reflet de l'état d'esprit qui a régné dans la ville* », s'est-il émerveillé.

Ce succès propulse donc Ma-

niema Union dans l'arène des grands, car le prochain adversaire est un ogre du football africain : Mamelodi Sundowns d'Afrique du Sud. Il sera donc question pour le coach Dauda Lupembe de remobiliser ses poulains face aux « Brésiliens » sud-africains, autrefois bourreaux des Dauphins Noirs de V.Club de Kinshasa et aussi des Corbeaux du Tout-Puissant Mazembe de Lubumbashi.

**Martin Engimo**

**« ... Tout le monde était derrière Maniema Union et le résultat est le reflet de l'état d'esprit qui a régné dans la ville »**

## CAF-C2

# V.Club contre Marumo Gallants d'Afrique du Sud au deuxième tour

L'AS V.Club de la République démocratique du Congo connaît son adversaire de deuxième tour en Coupe de la Confédération. Il s'agit du club sud-africain de Marumo Gallants.

Cette formation a éliminé au tour préliminaire le club équato-guinéen de Futuro Kings. Après avoir perdu par un but à deux à Malabo, Marumo Gallants l'a emporté au match retour par trois buts à zéro, validant de fait sa qualification au deuxième tour de la C2 africaine.

L'on note que Marumo Gallants joue le tout pour le tout à domicile. Les Dauphins noirs de Kinshasa sont donc prévenus afin de mieux affûter leurs armes avant cette confrontation. Le match aller est programmé pour le week-end du 16 et 17 octobre en terre sud-africaine, avant le match retour une semaine plus tard au pays.

V.Club a engagé un nouvel entraîneur, le tech-



V.Club en préparation

nicien français Dominique Cionci (64 ans), en remplacement de Florent Ibenge. Ancien footballeur, il a joué à l'Olympique de Marseille et Nîmes en France. Comme entraîneur de football, il a travaillé avec des noms comme Raymond Goethals, Gérard Gili et Henri Stambouli au début des années 1990 avant de directeur technique national au Togo. En 2009, Dominique Cionci a été coach de l'Olympique Club de Charleroi (D2 Belge). Arrivé récemment à Kinshasa, il devra mieux préparer les protégés de la présidence Bestine Kazadi avant d'affronter les Sud-Africains de Marumo Gallants.

**M.E.**

## BANQUE CENTRALE DU CONGO

## Une remontée spectaculaire des réserves de change

Le Conseil des ministres a salué un « record jamais atteint en République démocratique du Congo ». Pour autant, l'autorité monétaire est appelée à s'expliquer sur l'origine des 3,3 milliards de dollars américains représentant trois mois et une semaine d'importation sur ressources propres des biens et services.

Dans un tweet remontant au 18 septembre, la gouverneure de la Banque centrale du Congo (BCC), Marie-France Malangu Kabedi-Mbuyi, a fait état d'un record historique de 3,3 milliards de dollars américains de réserves de change. Un petit commentaire accompagne cette annonce : « Avec plus de rigueur, nous ferons mieux ». Après l'engouement suscité par l'atteinte de ce record historique, beaucoup d'experts ont déploré le peu de précisions de la BCC sur l'origine de l'argent. En effet, il s'est ajouté environ 1,5 milliard de dollars si l'on compare avec la situation au 30 juillet dernier qui indiquait 1,792 milliard de réserves internationales contre 1,55 milliard de dollars au 20 juillet 2021.

Si les éclaircissements de l'autorité monétaire sont très attendus, quelques experts ont essayé de réfléchir sur cette question en fonction des derniers dénouements de la vie économique nationale. Au moins deux paramètres auraient joué un rôle déterminant. En premier lieu, il y a l'injection de 1,5 milliard de dollars américains venant des droits de tirage spéciaux octroyés par le Fonds monétaire international (FMI) à la République démocratique du Congo (RDC) en sa qualité de membre. En effet, pour faire face à la crise sanitaire, l'institution financière internationale a rendu disponible un total de 650 milliards de dollars à distribuer à tous les pays membres, dont la RDC qui a bénéficié, par rapport à sa quote-part, de 1,5 milliard. En Deuxième lieu, il y a aussi les 216 millions de dollars du FMI dans la deuxième quinzaine du mois de juillet. Cette dernière enveloppe est le fruit de l'accord formel qui a été assorti d'une facilité élargie de crédits de 1,52 milliard de dollars à décaisser en sept tranches sur trois ans.

Laurent Essolomwa

## COOPÉRATION

## Présentation du projet de numérisation du secteur de la santé

Le projet a été présenté récemment au ministre de la Santé publique, Hygiène et Prévention, le Dr Jean-Jacques Mbungani, par une délégation britannique spécialisée dans le secteur de la santé conduite par Juliette John, chargée d'affaires et cheffe de coopération de l'ambassade de Royaume-Uni à Kinshasa.

La mise en oeuvre du projet s'inscrit dans le cadre aussi bien du renforcement de la coopération entre la République démocratique du Congo (RDC) et le Royaume-Uni que du renforcement du système de santé congolais. « On est venu parler de notre collaboration avec le ministère de la Santé et de notre programme de santé à travers la RDC où nous apportons un appui au renforcement du système de santé au niveau national ainsi qu'un programme qui se focalise sur la réduction de la mortalité maternelle et infantile au niveau provincial », a indiqué Juliette John, au sortir de l'audience.

Par ailleurs, la délégation britannique a profité de cette entrevue pour présenter au ministre de la Santé publique d'autres programmes qu'elle envisage réaliser pour l'intérêt du peuple congolais.

« Nous avons parlé de notre



Le ministre de la Santé avec la délégation britannique programme actuel, du programme que nous préparons, de notre approche commune, de comment renforcer la numérisation, la meilleure gestion des ressources humaines,

la nutrition...», a ajouté Juliette John, tout en précisant que le ministre s'est montré satisfait de l'appui britannique en RDC.

Blandine Lusimana

## LINAFOOT/LIGUE 1

## Renaissance trébuche dès l'entame, belle opération de Bazano

La 27<sup>e</sup> édition du championnat de la Ligue nationale de football (Linafoot) a démarré depuis le 15 septembre avec quelques matches, alors que d'autres ont été reportés sine die.

Le FC Renaissance du Congo (de Kinshasa) -qui nourrit des ambitions pour une qualification en compétition africaine interclubs- a débuté la saison par une défaite, dans les dernières minutes de la partie, le 19 septembre au stade la Concorde de Bukavu, dans la province du Sud-Kivu, face à un promu, la formation de l'Etoile du Kivu. L'unique but de la partie a été inscrit par Lavie Maisha. Il a réussi à contourner la rugueuse défense des Renais conduits par le nouvel entraîneur Otis Ngoma Kondi, récemment arrivé à Kinshasa pour diriger le staff technique du club présidé par Willy Mandala. Cette première journée est donc à oublier du côté renais, l'équipe est actuellement à Goma, dans la province du Nord-Kivu, pour affronter, le 22 septembre au stade de l'Unité, l'AS Dauphin Noir pour le compte de la deuxième journée.

En match avancé de la 9<sup>e</sup> journée, l'on note la belle opération de la Jeunesse sportive Groupe Bazano de Lubumbashi, vainqueur le même dimanche au Centre Kurara Mpova de la Fédération congolaise de football association (Fécofa) à Kinshasa, du Racing Club de Kinshasa (RCK). Score de la partie : un but à zéro. Simba Mupadji a

été l'auteur de l'unique but du match à la 59<sup>e</sup> mn. C'est la deuxième victoire d'affilée de la JS Groupe Bazano, après avoir battu en première journée, le 16 septembre, toujours au centre Kurara Mpova de la Fécofa, l'AC Rangers par un but à zéro également. Le club de Lubumbashi est leader avec six points. « Nous devons maintenir ce rythme. Nous avons frôlé la relégation la saison dernière si bien que nous avons compris la leçon. Avec ces six points acquis en déplacement, il n'est pas question de dormir sur nos lauriers. Bien au contraire, cela va nous servir de motivation supplémentaire pour travailler davantage et maintenir ce cap », a déclaré l'entraîneur Raoul Mutufwila de Bazano, à la fin de la partie.

**RCK broie du noir, le promu Kuya en verve...**

RCK se retrouve déjà à la queue du championnat avec deux défaites, battu en première journée par le CS Don Bosco de Lubumbashi par zéro but à un, une réalisation d'Idriss Kisha. A propos, Don Bosco n'a cependant pas enchaîné avec une deuxième victoire lors de sa deuxième sortie. Les Salésiens de Lubumbashi, dirigés par

le coach Eric Tshibusu Ike, se sont contentés d'un nul de zéro but partout, dimanche, face à la Jeunesse sportive de Kinshasa et comptabilisent donc quatre points, se classant d'emblée en deuxième position.

En match des promus en Ligue 1 cette saison, l'AC Kuya de Kinshasa, que dirige Jeannot Binanu, a dominé, toujours au Centre Kurara Mpova (qui abrite les premiers matches du championnat à Kinshasa du fait de la fermeture du stade des Martyrs et de l'indisponibilité du stade Tata Raphaël) le mythique club US Tshinkunku de Kananga par un but zéro. C'était en match avancé de la 18<sup>e</sup> journée. Efoloko Nzulama a marqué le but du succès de Kuya à la 71<sup>e</sup> mn. Promu en Ligue 1 grâce à une mesure quelque peu exceptionnelle et décrite par le CS Manika de Kolwezi, l'US Tshinkunku avait fait jeu égal d'un but partout avec la Jeunesse sportive de Kinshasa en première journée.

Enfin, l'on note le début positif d'un autre promu, l'US Panda de Likasi, accrochant la formation de Blessing FC, le même dimanche au stade Dominique Diur de Kolwezi, par zéro but partout.

Martin Engimo

## Dark Kabangu offre à Lupopo sa première victoire de la saison

Le FC Saint-Eloi Lupopo avait rendez-vous avec la victoire pour son début à la 27<sup>e</sup> édition du championnat de la Ligue nationale de football (Linafoot).

Les Cheminots affrontaient, le 20 septembre, les Kamikazes de Lubumbashi Sport, au stade Frédéric-Kibassa-Maliba de Lubumbashi. Ils ont battu leurs adversaires par deux buts à zéro. Les joueurs du coach Christian Braccioni ont dès le premier quart d'heure cherché à avoir une mainmise sur le jeu.

Dark Kabangu Kadima, surnommé « Airways », transfuge du Daring Club Motema Pembe, est monté en cours du jeu, en première période, pour signer le doublé victorieux du club bleu et or de Lubumbashi. A la 38<sup>e</sup> mn, il a ouvert la marque, servi dans la surface de réparation par Kasongo. Et à la 41<sup>e</sup> mn, il a été à la réception, de la tête, d'un corner de Mani Banga, hors de portée du gardien de buts Ekono de Lubumbashi Sport.

Avec cette victoire, le FC Saint-Eloi -qui a fait un recrutement particulier avec à sa direction le gouverneur du Haut Katanga Jacques Kyabula- annonce les couleurs, affiche clairement ses ambitions pour la saison en cours. L'on attend voir la suite après ces trois premiers points glanés.

M.E.

## NEW YORK

## Félix Tshisekedi ce mardi à la tribune de l'ONU

Président en exercice de l'Union africaine, le président congolais figure parmi les chefs d'État de la planète qui s'exprimeront ce 21 septembre, à l'ouverture de la 76<sup>e</sup> session de l'Assemblée générale des Nations unies.

C'est depuis l'aéroport international de Loano, à Lubumbashi, dans la province du Haut-Katanga, que le président de la République, Félix-Antoine Tshisekedi-Tshilombo, s'est envolé le 19 septembre pour New York, aux États-Unis. Il est allé participer à la 76<sup>e</sup> session de l'Assemblée générale de l'Organisation des Nations unies (ONU). Le 20 septembre, aux premières heures, le chef de l'État congolais a foulé le sol newyorkais, par l'aéroport international John F. Kennedy. Il a été reçu au pied de l'avion par M. Balumuene, ambassadeur de la République démocratique du Congo aux États-Unis, avant de rejoindre sa résidence de circonstance, apprend-on des sources proches de la présidence. Déjà, au menu de ses premières activités, Félix Tshisekedi devrait s'entretenir en tête-à-tête avec le secrétaire général des Nations unies, António Gu-

terres, avant son grand oral du 21 septembre du haut de la tribune des Nations unies. Sauf imprévu, l'agenda mis à jour par le bureau de l'institution onusienne prévoit que le Félix-Antoine Tshisekedi-Tshilombo prenne la parole à la tribune en onzième position, à 14h00, heure de New-York (soit 19h00, heure

de Kinshasa). Son oral sera le deuxième du genre après celui de sa première participation, en septembre 2019. Cette 76<sup>e</sup> session de l'Assemblée générale de l'ONU est une occasion pour les chefs d'État du monde d'échanger sur les grandes questions qui préoccupent la planète, entre autres, la pandémie de

la covid-19 qui a privé les dirigeants de la planète de ce rendez-vous annuel en 2020. Pour cette année, le thème retenu est « *Miser sur l'espoir pour renforcer la résilience afin de se relever de la covid-19, reconstruire durablement, répondre aux besoins de la planète, respecter les droits des*

curitaire et sanitaire. Il est très attendu car il permettra au président Félix-Antoine Tshisekedi-Tshilombo de faire entendre la voix de l'Afrique et de son pays. Le chef de l'État congolais devra donner sa vision de la prévention au traitement pour arriver à immuniser le monde et, particulièrement, c'est la sécurité avec notamment la violence qui prévaut à l'est dans son pays et en Afrique. Du terrorisme en Afrique centrale et au Sahel en passant par la déstabilisation des institutions par les coups d'État, il est attendu du président en exercice de l'Union africaine des réponses idoines et efficaces susceptibles de faire bouger les lignes. Il sera aussi question, pour Félix Tshisekedi, de faire le point sur l'économie du continent africain et sur les objectifs du développement durable.

D'autres thèmes comme le changement climatique, l'autonomisation de la femme, ou encore, les droits humains, devraient logiquement figurer dans le discours du Chef de l'État congolais à la 76<sup>e</sup> session de l'Onu que va présider l'actuel ministre des Affaires étrangères des Maldives, Abdulla Shahid, élu le 7 juin 2021 par l'Assemblée générale.

Alain Diasso

**« Miser sur l'espoir pour renforcer la résilience afin de se relever de la covid-19, reconstruire durablement, répondre aux besoins de la planète, respecter les droits des personnes et revitaliser l'organisation des Nations unies ».**

personnes et revitaliser l'organisation des Nations unies ».

Un discours très attendu

Le discours du président congolais et président en exercice de l'Union africaine est très attendu. Un discours aux multiples enjeux, notamment la question sé-

l'Afrique de la covid-19. Il aura donc à défendre ses propositions presque déjà publiques qui privilégient une vaccination de masse, la fabrication des vaccins en Afrique ainsi que la poursuite des recherches sur les différents traitements.

Un autre sujet qui devrait revenir dans son discours,

**COUPE DU CONGO DE HANDBALL**  
DU 09 AU 19 SEPTEMBRE 2021

SPIE SNPC

ils ont noté 10/10 le savoir faire des chauffeurs et controleurs

OCEAN DU NORD  
Sécurité - Confort - Fluidité

**Le 1er Transporteur sponsor du Sport au Congo.**

**TRANSPORTEUR OFFICIEL DE LA COUPE DU CONGO DE HANDBALL**

## CONJONCTURE ÉCONOMIQUE

# Les réserves de change en nette augmentation

La vingtième réunion du Conseil des ministres du gouvernement de la République, qu'a présidée le 17 septembre à partir de Lubumbashi, par visioconférence, le chef de l'État, Félix-Antoine Tshisekedi-Tshilombo, était une occasion pour la gouverneure de la Banque centrale du Congo (BCC) de faire l'état de la situation récente sur le marché des changes ainsi que des biens et services.

Les différents indicateurs attestent que le cadre macroéconomique demeure stable, a soutenu la gouverneure de la BCC, appuyant ses allégations par des chiffres qui parlaient d'eux-mêmes. La grande annonce qu'elle a faite porte sur le nouveau record jamais atteint en République démocratique du Congo (RDC) sur les réserves de change avec plus de 3,3 milliards de dollars américains. Sur le marché de change, le taux officiel s'est établi à 1 992,41 FC pour un dollar américain. Sur le marché parallèle, le franc congolais s'est légèrement apprécié situant le taux de change à 2 038,33 francs congolais pour un dollar américain.

Sur le marché des biens et services, il y a lieu de relever le ralentissement du rythme de formation des prix au cours de

la deuxième semaine du mois de septembre courant, attesté par un taux d'inflation hebdomadaire de 0,043% contre 0,098% enregistré la semaine précédente. En cumul annuel, l'inflation est ressortie à 3,22% contre 13,77% à la même période en 2020. Cet équilibre, a-t-on appris du compte-rendu du Conseil des ministres fait par le porte-parole du gouvernement, Patrick Muyaya, résulte de la bonne coordination des politiques budgétaire et monétaire qui doivent être maintenues en vue de renforcer cette stabilité macroéco-

nomique. La gouverneure de la BCC a appelé à la poursuite des réformes pour établir le lien entre la stabilité macroéconomique et la croissance économique.

En rapport avec l'augmentation des réserves de change, il y a lieu de préciser qu'elles contribuent à la stabilisation du cadre macroéconomique. De ce fait, elles protègent le pouvoir d'achat des Congolais en évitant la dépréciation de la monnaie nationale face aux chocs exogènes ou endogènes.

Réagissant à l'augmentation

des réserves de change, le Pr Mabi Mulumba explique la portée exacte de cette situation dans le contexte économique congolais, tout en soutenant que cela ne veut nullement dire que l'économie nationale est arrivée à bon port. Pour preuve, a-t-il démontré, seules quatre provinces sur les vingt-six que compte la RDC sont en état de s'auto-suffire. Les autres vivent de la rétrocession, a expliqué cet ancien ministre des Finances.

Et d'ajouter : « Si les réserves de change ont réellement augmenté, ça signifie que la

BCC a maintenant la possibilité de stabiliser la monnaie. Nous sommes dans un système du taux de change flottant ou flexible. Ce qui fait que quand les cours tendent à se déprécier, la BCC vend des devises pour permettre les importations. Donc, les réserves de change servent également à stabiliser la monnaie, et éventuellement à payer aussi les dettes extérieures quand l'échéance arrive. Ce sont des devises que l'on détient à l'excédent, qu'on peut utiliser au moment où les cours baissent ou l'on doit faire face au paiement à l'extérieur. Quand les réserves de change augmentent, cela contribue à la stabilité de la monnaie, à la stabilité du taux de change ».

Alain Diasso

**«...Quand les réserves de change augmentent, cela contribue à la stabilité de la monnaie, à la stabilité du taux de change ».**



**LIBRAIRIE**  
LES MANGUIERS

Un Espace de Vente: Une sélection unique de la LITTÉRATURE CLASSIQUE (africaine, française et italienne)

Des : Essais, Bandes dessinées, Philosophie, etc.



Un Espace culturel Pour vos Manifestations :  
Présentation d'ouvrages, Conférence-débat, Dédicace  
Emission Télévisée, Ateliers de lecture et d'écriture.



Les Dépêches de Brazzaville 84 Boulevard Denis Sassous N'Gusso  
immeuble les manguiers (Mpila) Brazzaville République du Congo

Ouvert

DU LUNDI AU VENDREDI 9 h - 17 h  
SAMEDI 9 h - 13 h



## COMPÉTITIONS INTERCLUBS DE LA CAF

## AS Otohô et Diables noirs accèdent au prochain tour

Les deux clubs congolais ont réussi un carton plein aux tours préliminaires des compétitions interclubs de la Confédération africaine de football (CAF), les 18 et 19 septembre, au stade Alphonse-Massamba-Débat de Brazzaville.

La dernière fois que les équipes congolaises avaient réalisé une telle performance remontait à 2013. A l'époque, l'AC Léopards de Dolisie et les Diables noirs s'étaient qualifiés pour les seizièmes de finale.

Lors de son premier match international au stade Alphonse-Massamba-Débat, l'AS Otohô a peiné, le 19 septembre, mais a assuré sa qualification pour le prochain tour de la Ligue africaine des champions grâce à sa victoire aux tirs au but contre les Mozambicains de l'Union sportive de Songo (4-3). L'équipe championne du Congo imite ainsi les Diables noirs, qui s'étaient qualifiés vingt-quatre heures avant sur les mêmes installations en dominant les Burundais de Bumamuru FC sur le score étriqué mais suffisant de 1-0.

Au terme des deux manches qui les ont opposés respectivement aux Mozambicains et aux Burundais, les clubs

congolais n'ont cette fois-ci retenu qu'une chose : la qualification. Ce qui ne leur réussit pas souvent, puisque la prestation dans l'ensemble n'était pas à la hauteur des ambitions. Après s'être inclinée 0-1 à Maputo, l'AS Otohô avait l'obligation de l'emporter par deux buts d'écart pour assurer sa qualification. Or, l'équipe championne du Congo, qui devait faire le jeu, n'a malheureusement pas réussi à mettre toutes les chances de son côté pour emballer la rencontre. Elle s'est contentée d'une courte victoire 1-0 qui l'a remise dans le coup (1-1 pour l'ensemble des deux matches).

Moïse Nkounkou a inscrit le seul but de la rencontre sur penalty transformé à la 66e mn. Avec une attaque moins tranchante, l'AS Otohô ne pouvait espérer mieux. Les occasions franches de buts qu'elle s'est procurées ne se comptent que du bout des doigts. Wilfrid Nkaya, servi dans la position qu'il affectionne, n'a pas su exploiter l'offrande à la 38e mn. En seconde période, le même Nkaya reprenait de la tête un corner mais sa reprise fuyait le cadre.

Durant le match, les joueurs de l'AS Otohô ont quelque peu douté, commettant d'ailleurs quelques erreurs dues au manque de concentration. Pour son premier match officiel sous ses nouvelles couleurs, Pavhel Ndzila a failli commettre l'irréparable. Sa mauvaise relance à la 23e mn a failli coûter très cher à l'AS Otohô. Heureusement, Julfin Ondongo a sauvé le ballon sur la ligne. L'ancien



L'AS Otohô se qualifie sur le fil/Adiac

gardien de l'Etoile du Congo s'est rattrapé en effectuant un arrêt décisif sur la frappe de Pachoio Lau Ha King en toute fin de rencontre. C'est, d'ailleurs, lui qui a qualifié l'AS Otohô pour le tour suivant. « C'est un match difficile, très compliqué et très stressant. C'est au match aller qu'on devrait rendre le match facile mais nous avons raté beaucoup d'occasions. Nous avons eu deux occasions nettes, malheureusement, nous n'avons pas su les concrétiser. Mes joueurs n'ont pas pu gérer la pression. Je pense qu'il faut retenir l'essentiel, la qualification. Le prochain tour sera difficile parce que c'est un adversaire d'un autre calibre. Nous allons corriger nos erreurs et travailler sur ce qui n'a pas marché pour afficher un nouveau visage face à Petro Atlético de Luanda », a commenté Alou Badra Diallo, l'entraîneur de l'AS Otohô.

### Coupe africaine de la Confédération : les Diables noirs ont aussi assuré

Le 18 septembre, les Diables noirs mettaient une énorme pression sur les épaules de l'AS Otohô en se qualifiant pour le prochain tour de la Coupe de la Confédération après leur victoire 1-0 face à Bumamuru FC, en match retour des préliminaires. Ils ont fait l'essentiel même s'il y avait de la place pour faire mieux. Le manque d'efficacité devant les buts a rendu terne leur prestation. Le score aurait été différent si les attaquants avaient pu être tranchants. D'ailleurs, le penalty manqué par Carl Wunda Ngana, dès la 2e mn, symbolisait toutes les difficultés des joueurs des Diables noirs à se montrer adroits devant les buts de Patient Ndikuriyo.

Mis à part ce penalty manqué, les Diables Noirs n'ont pu cadrer leur première frappe dans le jeu qu'à la 39e mn. Et

celle-ci a fait mouche. Dorcas Akanapio, sonnante la révolte, a vu sa puissante frappe repoussée dans un premier temps par le gardien, et Lorry Nkolo, opportuniste, a suivi et marqué dans un angle difficile sur cette action.

A la reprise, les Diables noirs ont affiché un autre visage, dominant les débats et se procurant de nombreuses occasions. Mais aucune d'elles n'est allée au fond des filets. Il fallait un sauvetage in extremis d'Alain Nicolas Mama pour les empêcher de faire le break sur la frappe d'Hardy Binguila, à la 58e mn. La tête de Carof Bakoua, dans les minutes qui suivaient consécutive à un corner, fuyait le cadre (71e mn) puis un dernier sauvetage en deux temps des défenseurs de Bumamuru, à la 88e mn sur les frappes des attaquants des jaune et noir.

Les Diables noirs affronteront, en octobre, les Sud-Africains d'Orlando Pirates. « C'est une satisfaction car ce n'est pas donné à toutes les équipes de passer ce cap. Il y a quelques années, les Diables noirs n'arrivaient pas à passer ce tour. Nous n'avons pas su mettre le deuxième but pour faire douter l'adversaire car à 1-0, il continuait toujours de croire qu'à n'importe quel moment, il pouvait nous surprendre. Nous allons travailler sur les insuffisances de notre équipe et après nous allons analyser le jeu d'Orlando Pirates, notre prochain adversaire, avant d'aborder la stratégie qu'on peut mettre en place », a expliqué Dahn Nsondé, l'entraîneur des Diables noirs.

**James Golden Eloué**



Les Diables noirs ont assuré l'essentiel/Adiac

## FRANCOPHONIE

## AUF commémore ses 60 ans d'existence

Créée le 13 septembre 1961 à Montréal, au Canada, l'Agence universitaire de la Francophonie (AUF) célèbre son soixantième anniversaire, le 24 septembre. Selon les organisateurs de l'événement, la journée commémorative sera une occasion pour tous les pays ayant la langue française en partage d'échanger sur plusieurs thématiques, notamment celles liées à l'employabilité des jeunes dans la zone francophone. Ceci, en tenant compte des difficultés que font face les jeunes pour leur insertion professionnelle. Notons que ces événements à caractère scientifique et culturel se tiendront en présentiel et à distance compte tenu du contexte de crise sanitaire.